



PPA CONTROL



TECHNOLOGIES UNDER CONTROL

| | |
|---|----|
| Vízia, poslanie, hodnoty spoločnosti | 2 |
| Základné údaje o spoločnosti | 2 |
| Príhovor generálneho riaditeľa | 4 |
| Štatutárne orgány spoločnosti | 6 |
| Organizačná štruktúra | 8 |
| Predmet činnosti | 10 |
| Spoločenská zodpovednosť | 12 |
| Ľudské zdroje | 16 |
| Referencie za rok 2008 | 18 |
| Energetika | 18 |
| Priemysel | 20 |
| Technologické vybavenie cestných tunelov a diaľnic | 24 |
| Ostatné | 26 |
| Finančné ukazovatele | 28 |
| Základné ekonomické parametre | 28 |
| Súvaha | 28 |
| Výkaz ziskov a strát | 30 |
| Ďalšie finančné ukazovatele | 32 |
| Kontakty | 36 |

| | |
|---|----|
| Vision, mission statement, company values | 3 |
| Identification data | 3 |
| General Director's speech | 5 |
| Statutory company body | 7 |
| Organizational Structure | 9 |
| Products and services portfolio | 11 |
| Social responsibility | 13 |
| Human resources | 17 |
| References for year 2008 | 19 |
| Energetics | 19 |
| Industry | 21 |
| Technological outfit of road tunnels and motorways | 25 |
| Others | 27 |
| Financial results | 29 |
| Basic economical parameters | 29 |
| Balance Sheet | 29 |
| Income Statement | 31 |
| Other financial indicators | 33 |
| Contacts | 36 |

Vízia

Našim zákazníkom dávame istotu, že s nami majú svoje TECHNOLOGIE POD KONTROLOU.

Poslanie

Pre našich partnerov chceme poskytovať služby, ktoré im pomôžu v zefektívnení ich činnosti a zvyšovaní ich konkurencieschopnosti. Pre našich zamestnancov chceme vytvárať prostredie istoty, stability, profesionálneho a osobného rastu.

Základné hodnoty spoločnosti

Potreby zákazníka a jeho spokojnosť sú prvoradé. Čestnosť, etika, spoľahlivosť. Rozvoj schopností a odborný rast našich zamestnancov. Dôkladné riadenie kvality, dodržiavanie zákonov, noriem bezpečnosti a environmentálnej politiky.

Identifikačné dátá

Obchodné meno: PPA CONTROL, a.s.

Sídlo: Vajnorská 137, 830 00 Bratislava

Právna forma: akciová spoločnosť

IČO: 17 055 164

IČ pre DPH: SK2020459078

Deň vzniku: 2. 9. 1991

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel Sa, vložka č.: 159/B.

Základné imanie: 15 810 000 Sk (524 796 EUR)

Míľníky v histórii spoločnosti

1951 – vznik Závodov priemyselnej automatizácie, dodávateľského podniku Praha (skratka ZPA – DP Praha)

1969 – vznik Odštěpného závodu ZPA - OZ v Bratislave

1985 – vznik Elektromontu, k.p., Bratislava zlúčením ZPA – OZ Bratislava a Elektromontážnych závodov Bratislava

1990 – likvidácia Elektromontu, š.p., Praha a jeho dodávateľských podnikov po celej ČSFR a založenie PPA, š.p., Bratislava

1991 – založenie PPA CONTROL, a.s.

1997 – získanie certifikátu systému riadenia kvality podľa STN EN ISO 9001

Vision

To ensure our customers, that with us their **TECHNOLOGIES ARE UNDER CONTROL.**

Mission statement

We strive to provide our business partners with services that will help them increase the efficiency of activities and become more competitive. For our employees, we create the environment of security, stability, and professional and personal growth.

Core company values

Customer's needs and satisfaction are the top priority. Fairness, ethics, responsibility. Development of skills and personal growth of our employees. Thorough quality management, adherence to laws, to norms of safety and environmental politics.

Identification data

Business name: PPA CONTROL, a.s.

Address: Vajnorská 137, 830 00 Bratislava

Legal Entity: joint stock company

Identification Number: 17 055 164

Tax Identification Number: SK2020459078

Date of establishment: 2.9.1991

The company is registered in the Commercial Register of District Court Bratislava I, part Sa, insert No.: 159/B.

Stockholder's Equity: 15 810 000 SKK (524 796 EUR)

Company's milestones

1951 – establishment of industrial automated factories, supplying firm Praha (acronym ZPA-DP Praha)

1969 – establishment of a ZPA subsidiary-OZ Bratislava

1985 – establishment of Elektromont Bratislava by merging ZPA-OZ Bratislava and Electro mounting enterprise Bratislava

1990 – in the entire CSFR and establishment of the state company PPA Bratislava

1991 – establishment of PPA CONTROL corp.

1997 – obtaining the certificate of quality management system according STN EN ISO 9001

**Vážení akcionári
vážení obchodní partneri**



Tak ako po minulé roky, aj tento rok by som sa Vám veľmi rád prihovoril a predložil Vám výročnú správu spoločnosti PPA CONTROL, a.s. za rok 2008. V nasledujúcich riadkoch Vás v stručnosti oboznámim s výsledkami a úspechmi spoločnosti dosiahnutými za rok 2008, ktoré sú podrobne popísané na nasledujúcich stránkach tejto výročnej správy.

Po predchádzajúcich veľmi úspešných rokoch, ktoré dokázali, že naša spoločnosť je z roka na rok kvalitnejšia a úspešnejšia, nás v roku 2008 čakala neľahká úloha, a to potvrdiť dlhodobý rast našej spoločnosti. Dovolím si neskromne skonštatovať, že sme sa tejto úlohy zhostili vynikajúco a takisto aj rok 2008 sa zaradil do súrrie úspešných a rastových rokov.

V oblasti realizácie elektroinštalácií, merania a regulácie u veľkých stavieb PPA Energo, s.r.o. ukončilo 4 roky prebiehajúcu modernizáciu na elektrárni V2 v Jaslovských Bohuniciach, PPA Inžiniering, s.r.o. realizoval významné práce na novej budove Strabag v Bratislave, ale aj výstavbu lakovne automobilky Hyundai v Nošoviciach v ČR. Boli sme taktiež úspešní vo výberovom konaní pre komplexnú dodávku technológie tunela Bôrik, ktorý leží na obchvate mesta Svit.

Po dlhom 8 mesačnom období, ktoré sme strávili v bojových podmienkach sa nám podarilo dokončiť rekonštrukciu našej starej budovy a rok 2008 sme naštartovali už v novo zrekonštruovanej budove. Chvála patrí hlavne

našim zamestnancom, ktorí boli schopní toto obdobie prekonať bez toho aby poklesla ich snaha a produktivita, za čo boli odmenení novými modernými priestormi, ktoré spĺňajú aj tie najťažšie kritériá každého zamestnanca.

Ako takmer každá úspešná firma, aj my si uvedomujeme, že náš úspech je založený na úspechosti našich zamestnancov. Preto sme aj v roku 2008 investovali finančné prostriedky do vzdelávania a rozširovania pracovných schopností. Vzdelávanie sa týkalo nielen oblasti elektrotechniky a energetiky, ale takisto aj oblasti obchodu a manažérstva. V neposlednom rade treba spomenúť jazykovú výučbu, ktorá hrá v súčasnej rýchlo sa rozvíjajúcej spoločnosti veľkú úlohu. K spokojnosti našich zamestnancov by mal prispieť aj nový „cafetérny“ systém bonusov a benefitov.

V posledných riadkoch môjho príhovoru by som sa rád podčakoval aj Vám – akcionárom, obchodným partnerom a členom orgánov spoločnosti za pretrvávajúcu priazeň a dôveru, ktorú našej spoločnosti prejavujete. Aj vďaka tejto úspešne naplnenej vaše predstavy a očakávania.

Ing. Ivan Novák

**General Director's
speech**

**Dear shareholders
and business partners**

Similarly as in past, I would like to address and present you the Annual Report of the company PPA CONTROL, a.s. for the year 2008. Below you will find brief information on the results and successes of the company gained in the year 2008, which are in details described on the following pages of this Annual Report.

Following the previous highly successful years which have proven that our company performs year by year on higher quality level and is more successful in the year 2008 there was ahead of us not easy task - to confirm the long term growth of our company. I take an advantage and want to state - not unfrugally- that we have overcome this problem excellently and therefore the year 2008 may be included into the series of the successful and showing growth years.

In the field of electrical installations, measurements and regulation in case of big constructions PPA Energo s.r.o. has completed four years lasting modernisation of the nuclear power station V2 in Jaslovské Bohunice, PPA Inžiniering s.r.o. has realised significant jobs on new building Strabag in Bratislava and also the construction of painting shop of the car producing company Hyundai in Nošovice, Czech Republic. We have also succeeded in tender for the complex delivery of the technology for tunnel Bôrik situated on by-pass of the city of Svit.

Following long eight months period, which we have spent under „war“ conditions, we have succeeded to complete

the reconstruction of our old building and have started the year 2008 in newly reconstructed building. Thanks go mainly to our employees who have been able to overcome this period without reducing their effort and productivity. For that they have been compensated by new modern spaces meeting even the most stringent criteria of each employee.

As almost any successful company, we also realise that our success is based on the success of our employees. Therefore in the year 2008 we have invested significant funds into their training, education and expanding their working abilities. Education was related not only to the field of electrical engineering and energetic but also field of business and management. As last but not least mentioned should be also the study of languages that plays in our fast developing company significant role. The new "cafeterias" systems of bonuses and benefits should also contribute to the satisfaction of our employees.

In last lines of my speech I would like to express thanks to you - shareholders, business partners and members of the company bodies for continuous faith and trust you show to our company. Thanks to the above we are also successful in meeting your visions and expectations.

Ing. Ivan Novák

■ Dozorná rada

Ing. Ladislav Ondriš
Predseda

Narodený 22. 11. 1956. Absolvent Ekonomickej univerzity v Bratislave.
Od roku 1999 pôsobí vo funkcií predsedu dozornej rady spoločnosti.

Ing. Karol Pavlú
Podpredseda

Narodený 19. 12. 1941. Absolvent Vysokej školy ekonomickej v Bratislave.
Od roku 1991 bol predsedom dozornej rady, od roku 1996 podpredsedom
predstavenstva a v súčasnej funkcií pôsobí od roku 2002.

PhDr. Darina Pavlú
Člen

Narodená 4. 6. 1946. Absolventka Filozofickej fakulty Univerzity Komenského
v Bratislave. Od roku 2005 pôsobí na pozícii člena dozornej rady.

Ing. Ladislav Ondriš
Chairman

Born on the 22nd November 1956. Graduate of the Economic University
in Bratislava. He has been a company supervisory board chairman since 1999.

Ing. Karol Pavlú
Vice-Chairman

Born on the 19th December 1941. Graduate of the Economic University
in Bratislava. He was holding the supervisory board chairman position since 1991
and since 1996 was a managing board vice-chairman.

PhDr. Darina Pavlú
Member

Born on the 4th June 1946. Graduate of the Comenius University in Bratislava
Philosophical Faculty. She has been the supervisory board member since 2005.

■ Predstavenstvo

 **Ing. Ivan Novák**
Predseda

Narodený 6. 9. 1963. Absolvent Slovenskej technickej univerzity
v Bratislave. V spoločnosti pôsobí od roku 1995 ako člen predstavenstva
spoločnosti. Od roku 1996 zastával postupne funkcie
riadiťa s. r. o., obchodného riaditeľa a od roku 2000 je generálnym
riadiťom spoločnosti a predsedom predstavenstva.

 **Ing. Ivan Novák**
Managing board
Chairman

Born on the 6th September 1963. Graduate of the Slovak Technical University
in Bratislava. He has been with the company since 1995 and at the same time
he has been holding the managing board member position. Since 1996 he has
worked as a director of Ltd. Company, Commercial Director and since 2000 he has
been the General Director of the company and Managing Board Director.

 **Ing. Juraj Kubala**
Podpredseda

Narodený 26. 1. 1965. Absolvent Slovenskej technickej univerzity
v Bratislave. V spoločnosti pôsobí od roku 1990. Pozíciu člena predstavenstva
zastával od roku 1995 a v súčasnej funkcií pôsobí od
roku 2002.

 **Ing. Juraj Kubala**
Managing board
Vice-Chairman

Born on the 26th January 1965. Graduate of the Slovak Technical University
in Bratislava. He has been with the company since 1990. He was holding
a managing board member position since 1995
and has been a vice-chairman since 2002.

 **Ing. Zuzana Haruštiaková**
Členka

Narodená 30. 12. 1960. Absolventka Ekonomickej univerzity v Bratislave.
V spoločnosti pôsobí od roku 1991 na ekonomickom oddelení, od roku 1999
je ekonomicou riaditelkou a od roku 2001 ekonomicou a investičnou riaditelkou
spoločnosti. Súčasnú pozíciu členky predstavenstva zastáva od roku 2000.

 **Ing. Zuzana Haruštiaková**
Managing board
Member

Born on the 30th December 1960. Graduate of the Economic University
in Bratislava. She has been with the company's economic department
since 1991 and has become the economic and investment director in 2001.
Since 2000 has been a managing board member.

 **Ing. Ján Ivanič**
Člen

Narodený 30. 8. 1941. Absolvent Slovenskej vysokej školy technickej
v Bratislave. V spoločnosti pôsobí od roku 1965. V súčasnej pozícii
člena predstavenstva je od roku 2002.

 **Ing. Ján Ivanič**
Managing board
Member

Born on the 30th August 1941. Graduate of the Slovak Technical University
in Bratislava. He has been with the company since 1965 and a managing board
member since 2002.

■ Prokúra

 **Ing. Zoltán Lovász**
Obchodný riaditeľ

Narodený 18. 4. 1969. Absolvent Slovenskej technickej univerzity
v Bratislave. V spoločnosti pôsobí od roku 1999. Súčasnú pozíciu
obchodného riaditeľa zastáva od roku 2000.

 **Ing. Zoltán Lovász**
Commercial director

Born on the 18th April 1969. Graduate of Slovak Technical University
in Bratislava. He has been with the company since 1999 and has became
Commercial Director in 2000.

■ Supervisory board

Statutory company body

ANNUAL REPORT 2008

■ Board of directors

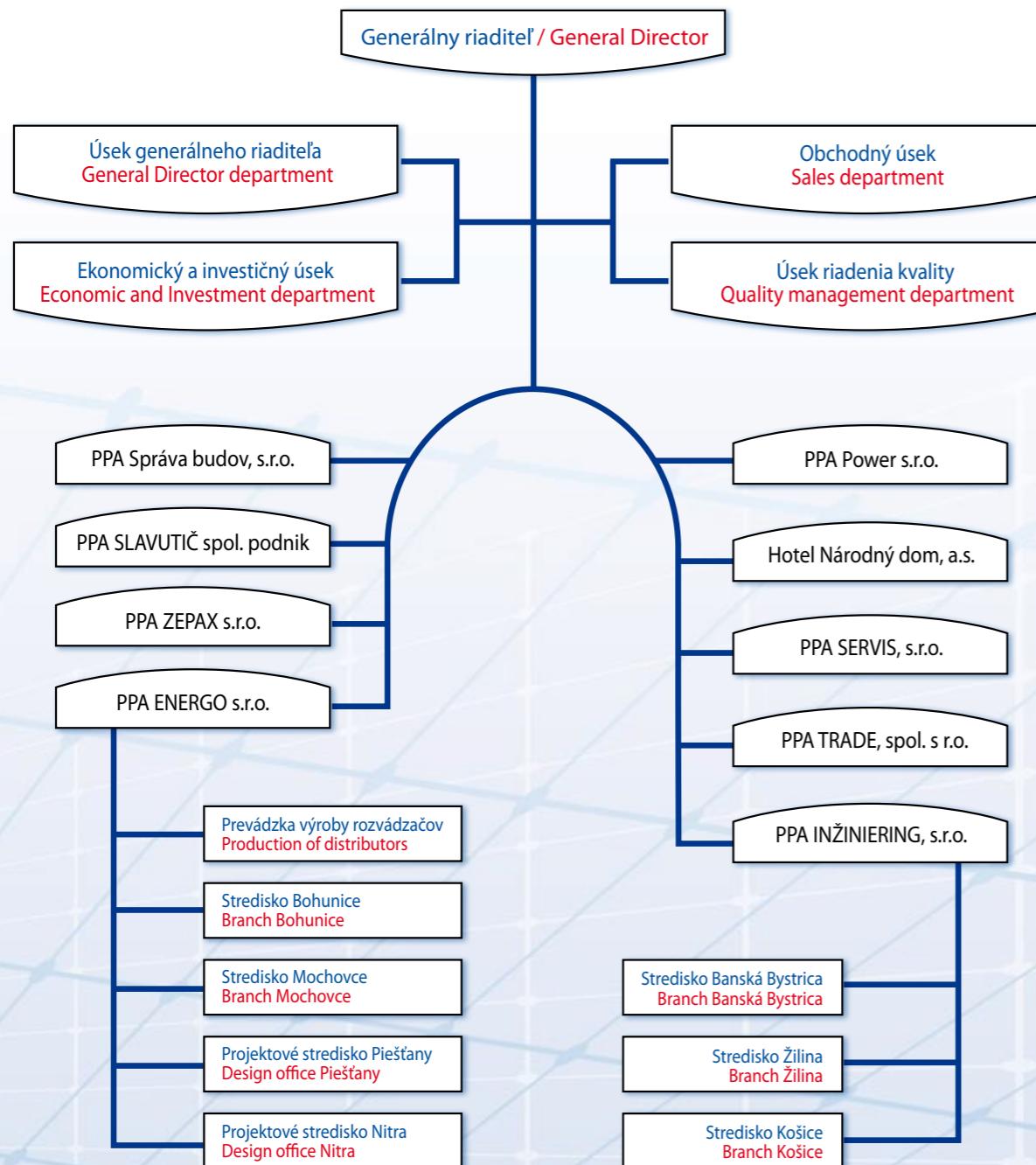
Board of directors

Board of directors

Board of directors

Board of directors

■ Executive statutory agent



Manažment materskej spoločnosti PPA CONTROL, a.s./ Management of Headquarter Company PPA CONTROL, a.s.

Ing. Ivan Novák – generálny riaditeľ / General Director

Ing. Zuzana Haruštiaková – ekonomická a investičná riaditeľka / Economic and Investment Director

Ing. Zoltán Lovász – obchodný riaditeľ / Commercial Director

Ing. Karol Pavlú – riaditeľ úseku vonkajších vzťahov / Public Relationship Director

Ing. Ladislav Vajlík – manažér kvality / Quality Manager

Klarissa Pomšárová – manažérka ľudských zdrojov / Human Resources Manager

Manažment dcérskych spoločností / Management of Subsidiary Companies

PPA ENERGO s.r.o.

Ing. Ján Ivanič – výkonný riaditeľ / Executive Director

Ing. Ivan Duračka – výrobný riaditeľ / Production Director

Ing. Katarína Krchnáková – ekonomická a personálna riaditeľka / Economic and Personnel Director

Ing. Peter Broškovič – technický riaditeľ / Technical Director

Ing. Miroslav Ostrovský – obchodný riaditeľ / Commercial Director

PPA INŽINIERING, s.r.o.

Ing. Juraj Kubala – riaditeľ s.r.o. / Director of Ltd. Company

Ing. Marián Kolenčík – riaditeľ technického úseku / Director of Technical Department

Ing. Karol Kaštíl – riaditeľ montážneho úseku / Director of Assembly Department

Ing. Pavol Hornáček – riaditeľ úseku pre realizáciu / Director of Realization Department

Ing. Karol Letko – riaditeľ obchodného úseku / Director of Sales Department

Kvetoslava Smejová – riaditeľka ekonomického úseku / Director of Economic Department

PPA Power s.r.o.

Ing. Roman Nemček – riaditeľ / Director

PPA ZEPAX s.r.o.

Ing. Oleg Fabian – riaditeľ / Director

PPA SERVIS, s.r.o.

Ing. Igor Švorc – riaditeľ / Director

PPA SLAVUTIČ spol. podnik

Ing. Peter Gašparových – riaditeľ / Director

PPA Správa budov, s.r.o.

Ing. Jitka Panáková – riaditeľ / Director

Hotel Národný dom, a.s.

Magdaléna Kňazeová – riaditeľ / Director

PPA TRADE, spol. s r.o.

Ing. Oleg Fabian – riaditeľ / Director

Štúdie • Projekty • Dodávky • Montáž •
Oživenie • Servis v oblastiach:

MERANIE A REGULÁCIA

- Meracie okruhy teplôt, tlakov, tlakových differencií, prietokov, hladín, posuvov a iných fyzikálnych veličín
- Špeciálne merania, detekcie výskytu spaľovacích a toxických plynov, ekologické merania
- Systémy na analýzy kvapalín a plynov
- Regulačné ventily a pohony
- Regulátory a vyhodnocovacie systémy
- Prepojenia na riadiace a silnoprúdové systémy

AUTOMATIZOVANÉ SYSTÉMY RIADENIA

- Riadiace systémy technologických procesov (DCS a PLC systémy)
- Riadiace systémy budov
- Systémy pre zber a vyhodnocovanie informácií v energetike
- Analýza procesov a tvorba užívateľského SW
- Nábeh technológií a optimalizácia
- Vizualizácia a softvér pre operátorské riadenie technológií

ELEKTRICKÉ SYSTÉMY

- Vzdušné a kálové vedenia NN, VN
- Transformátorové stanice a rozvodne NN, VN, VVN
- Silnoprúdové systémy
- Elektronické ochrany
- Stavebné elektroinštalácie
- Slaboprúdové systémy (EPS, EZS, CCTV...)

VÝROBA ROZVÁDZAČOV

- Výroba klasických NN rozvádzáčov do 1000 V a 4500 A
- Licencná výroba modulárnych rozvádzáčových systémov so separáciou v triedach 1-4 (LOGSTRUP)
- Kvalita rozvádzáčov prevyšeje štandardy požadované na Slovensku

INFORMAČNÉ A TELEKOMUNIKAČNÉ SYSTÉMY

- Počítačové siete
- Štruktúrované kabelážne systémy, metalické a optické

TECHNOLOGICKÉ VYBAVENIE DIAĽNIC A TUNELOV

- Meranie fyzikálnych veličín v tuneloch (viditeľnosť, smer a prúdenie vzduchu, meranie emisií, hmla...)
- Meranie meteorologických veličín
- Systémy sledovania dopravy
- Bezpečnostné systémy
- Riadiace systémy
- Integrácia jednotlivých technologických zariadení

OUTSOURCING ENERGETIKY

- Správa energetických rozvodov a zariadení
- Údržba, opravy, servis, odborné prehliadky a skúsky elektrických zariadení
- Meranie a monitoring elektrickej energie
- Dodávka elektriny a optimalizácia odberu elektrickej energie

Studies • Designs • Supplies •
Installation • Commissioning • Servicing
and maintenance in the following areas:

INSTRUMENTATION AND CONTROL

- Instrumentations for measuring of temperatures, pressures, press differences, flows, levels and other physical values
- Specific measurements, detections of combustion and toxic gases, environmental measurement
- Systems for analyses of liquids and gases
- Control valves and drives
- Regulators and evaluation systems
- Cross-connection for control and heavy-current systems

CONTROL SYSTEMS

- Control systems of technological processes (DCS and PLC systems)
- Building control systems
- Software for data processing in power industry
- Analysis of processes and creation of user software
- Commissioning of technologies
- Software for visualisation and operator control of technological processes

ELECTRIC SYSTEMS

- Air and cable mains LV, HV,
- Transformer stations and Distribution boards LV, HV, EHV
- Heavy-current distributors
- Electronic protections
- Building electric installations
- Weak current systems (electronic fire alarm signalisation, electronic security signalisation, cable TV, etc.)

PRODUCTION OF DISTRIBUTORS

- Manufacturing of conventional low voltage distributors to 1000V and 4500A
- Licensed manufacturing of modular distribution systems with separation in classes 1-4 (LOGSTRUP)
- The quality of distributors exceeds the standards required in Slovakia

INFORMATION AND TELECOMMUNICATION SYSTEMS

- Computer networks
- Structured cabling systems - metal and optical fibres

TECHNOLOGICAL EQUIPMENT OF HIGHWAYS AND TUNNELS

- Measurements of physical values in tunnels (visibility, direction and flow of air, measurements of emissions, light etc.)
- Measurement of meteorological values
- Systems for traffic monitoring
- Security systems
- Tunnel control systems
- Integration of particular technological devices

OUTSOURCING FOR POWER INDUSTRY

- Administration of energy distributors and devices
- Repairs, maintenance, specialised professional inspections and tests of electric devices
- Measurement and monitoring of electric energy
- Supply and optimization of electric energy

Spoločenská zodpovednosť pre našu spoločnosť znamená záväzok vytvárať a dodržiavať etické štandardy, prispievať k zlepšovaniu ekonomickeho stavu spoločnosti a stavu životného prostredia, zasadzovať sa o zvyšovanie kvality života našich zamestnancov a ich rodín, ako aj podporovať rozvoj komunity, v ktorej pôsobia.

Systém manažérstva kvality

Spoločnosť PPA CONTROLL, a.s. a jej dcérske spoločnosti majú zavedený systém manažérstva kvality podľa norem BS EN ISO 9001:2000, DIN EN ISO 9001:2000, ISO 9001:2000, STN EN ISO 9001:2001. Systém manažérstva kvality zahŕňa činnosti v oblasti projektovania, inžinieringu, riadenia projektov, inštalácie a servisu prístrojovej techniky a riadiacich systémov technologickej procesov, slaboproudových a silových elektroinstalácií v energetike, v hutníctve, chemickom a potravinárskom priemysle, pri projektovaní a výrobe elektrických rozvádzacích a dodávaní elektrickej energie.



In our opinion social responsibility means a commitment to create and keep standards, contribute to improvement of society and the environment. It also means that we strive hard to improve the life quality of our employees and their families as well as the growth of communities where they live.

Quality management system

PPA CONTROLL corp., has a developed and implemented system of quality management according to the norms BS EN ISO 9001:2000, DIN EN ISO 9001:2000, ISO 9001: 2000, STN EN ISO 9001:2001. The system incorporates activities in the area of designing, engineering, project management, installation and servicing of instrumentation and control system of technological processes, weak and heavy current electro installations in power engineering, chemical industry, food processing industry, metallurgy and in the field of projecting and manufacturing of electrical distributors.



Environmentálny manažérsky systém

Význam ochrany prostredia sa čoraz intenzívnejšie premieta do podnikateľských aktivít našej spoločnosti. Systémový prístup k environmentálnym aspektom je preto najefektívnejší spôsob na zlepšovanie riadenia vplyvov prevádzkových činností na životné prostredie.

Zavedený environmentálny manažérsky systém (EMS) podľa STN EN ISO **14001** slúži najmä pre zvyšovanie povedomia zamestnancov k environmentálному správaniu a pre lepšie uspokojovanie potrieb a očakávaní zákazníkov pri navrhovaní a realizácii produktov.

Integráciou environmentálneho správania zamestnancov do každodenných pracovných činností chceme ďalej znižovať množstvo odpadov, zvyšovať podiel ich recyklácie a minimalizovať nepriaznivé vplyvy na životné prostredie v súlade s platnými legislatívnymi predpismi SR.

Systém manažérstva BOZP

Systém manažérstva BOZP je zameraný predovšetkým na prevenciu a minimalizáciu rizík pri vykonávaní hlavných a podporných prevádzkových činností na jednotlivých pracoviškach v mieste realizácie zákazky. Zamestnancom sú pridelené potrebné druhy osobných ochranných a pracovných pomôcok v závislosti od identifikovanej rizikovosti vykonávaných činností. Prebiehajú pravidelné školenia všetkých kategórií zamestnancov v súlade s aktuálnymi legislatívnymi predpismi i nad ich rámec podľa požiadaviek vedúcich pracovišk. Pri vypracovávaní nových alebo pri revízii existujúcich pracovných postupov sa kladie dôraz na vylúčenie, resp. vanie rizikovosti pracovných činností na prijateľnú úroveň.

Vedenie spoločnosti vyhodnocuje stav v oblasti BOZP v pravidelných intervaloch a podľa potreby stanovuje zodpovedajúce opatrenia k náprave a zlepšovaniu. Uvedené prístupy nám umožnili za hodnotené obdobie napínať stanovenú koncepciu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP).

Informovanie verejnosti a zamestnancov

Najdôležitejšie informácie o spoločnosti poskytujeme širokej verejnosti prostredníctvom našej webovej stránky www.ppa.sk, ktorú pravidelne aktualizujeme. K dispozícii je aj naša e-mailová adresa ppa@ppa.sk, na ktorú prijímame otázky ale aj rôzne podnety a reakcie na našu činnosť.

V priebehu roka 2007 sme rozšírili informácie o našej spoločnosti uvedené na webovej stránke. Širokej verejnosti ale aj zamestnancom sa snažíme pripomenúť aj prostredníctvom magazínu AT&P journal, v ktorom taktiež uverejňujeme informácie o našej spoločnosti.

Nekomerčné aktivity

Spoločnosť PPA CONTROLL, a.s. v roku 2008 venovala svoju pozornosť a podporu kultúre, vzdelaniu, športu a osobitne tým, ktorí ju najviac potrebujú.

Prispeli sme finančným darom napríklad Komunitnej nadácií Bratislava, Malokarpatskej komunitnej nadácií REVIA, Ekonomickej univerzite v Bratislave, 1. nadácií srdcovej chirurgie „Zachráňme srdce“. Podporili sme niekoľko menších športových klubov a tradične kluby, ktorých predmetom činnosti je záchrana a renovácia historických vozidiel ako i organizovanie podujatí a pretekov v rámci prezentácie týchto vozidiel (Asociácia historických vozidiel, American Oldtimer Club a pod.).

Environmental Management System

There is still growing importance of environment protection within the business activities of our company. Systematic approach to environmental aspects is the most effective method of improvement operational activities to environment. Implemented environmental management system (EMS) in compliance with STN EN ISO 14001 provides mainly for improvement of our personnel awareness in relation to environmental friendly conduct and for better satisfying of customer's needs and expectations within product design and realization activities.

Integration of environmental friendly adverse effects to the environment in compliance with current legislation of SR.

OH&S Management System

Occupational Health and Safety (OH&S) is focused mainly on risk prevention and minimalization within realization of main and supporting operational activities at the individual working sites in relevant locations of commissioned orders. Personnel is issued necessary types of personal protective and working outfit dependant on the identified risk rate of performed activities. Regular trainings of all categories of personell are provided in compliance with current legislation regulations and also in excess to relevant stipulations based on the site manager's requirements. Preparation of the new work procedures or revision of existing ones emphasizes elimination, respectively reduction of occupational activity hazard to acceptable level.

Company management prepares an evaluation of conditions related to OH&S on regular basis and takes adequate corrective and improvement actions. Mentioned approaches to this issue facilitated a fulfillment of the OH&S policy within the period of appraisal.

Public and personnel information

The most important information related to our company are provided to general public through our web site www.ppa.sk, which is updated on regular basis. There is also available our e-mail address ppa@ppa.sk where we can receive enquiries but also suggestions and reactions to our business activities. Within the year of 2007 we have extended a range of information related to our company available on our web site. We are trying to make us known to general public but also to our staff through the AT&P journal, which also includes information about our company.

Non-commercial activities

PPA CONTROLL a.s. company in 2008 dedicated its attention and support to various cultural, education, sport activities and especially those who need it most.

We have provided a financial donation to the Community Foundation Bratislava, Community Foundation of Carpathians Minor - REVIA, The University of Economics in Bratislava, 1st Foundation of Heart Surgery „Save the Heart“. We have sponsored also some smaller sport clubs and traditionally the clubs dealing with recovery and restoration of vintage vehicles as well as organization of events and races within presentation of those vehicles (Association of Vintage Vehicles, American Oldtimer Club etc.).

Spoľočnosť PPA CONTROLL ako dlhoročný a stabilný zamestnávateľ pokračovala v roku 2008 vo vytváraní kvalitného a podnetného pracovného prostredia pre svojich zamestnancov.

Štruktúra zamestnancov

Stabilitu spoločnosti potvrdzuje aj počet a štruktúra zamestnancov. Stav k 31. 12. 2008 sa v porovnaní z rokom 2007 zvýšil o 2,6 % a spoločnosť zamestnávala 514 zamestnancov. Z týchto zamestnancov v PPA CONTROLL pracovalo 316 zamestnancov 5 a viac rokov a index stability predstavuje 61,6 %. Fluktuácia (ukončenie pracovného pomeru z podnetu zamestnanca) v roku 2008 tvorila 5,5 % z priemerného počtu zamestnancov.

Podiel žien na celkovom počte zamestnancov sa niekoľko rokov nemenil, čo je ovplyvnené hlavne profesijným zameraním spoločnosti. Podiel zamestnancov s vysokoškolským vzdelaním má stále rastúcu tendenciu a oproti predchádzajúcemu roku vzrástol o 1 %.

Vzdelávanie a rozvoj zamestnancov

Výsledky spoločnosti závisia od výkonu a odbornosti každého jej zamestnanca, preto sa PPA CONTROLL stará o stály rozvoj svojich ľudí. V roku 2008 bolo sumárne do vzdelania a rozšírenia pracovných schopností zamestnancov investovaných 4 460 tis. Sk.

Zamestnanci sa zúčastnili v roku 2008 školení, seminárov a odborných konferencií zameraných na získanie nových poznatkov, oboznámenie sa so zmenami zákonov alebo prehĺbenie kvalifikácie, najmä z oblasti elektrotechniky a energetiky, ako aj manažérskych a obchodníckych zručností. Spolu absolvovalo rôzne formy externého aj interného vzdelávania 501 zamestnancov.

Jazyková výučba je v oblasti vzdelávania ale aj v oblasti benefitov výhodou poskytovanou širokému okruhu zamestnancov. Výučby anglického a nemeckého jazyka v kurzoch konaných v priestoroch spoločnosti a počas pracovnej doby sa malo možnosť zúčastiť 123 zamestnancov.

Starostlivosť o zamestnancov

Za dôležitý pilier starostlivosti o zamestnancov považujeme podporu doplnkového dôchodkového sporenia, na ktorom majú zamestnanci možnosť sa zúčastniť už od roku 1996. Zamestnávateľ prispieva zamestnancom percentom z hrubej mzdy a s rastom priemernej mzdy sa každoročne zvyšuje aj objem prostriedkov, ktoré na dôchodkové sporenie spoločnosť vynakladá.

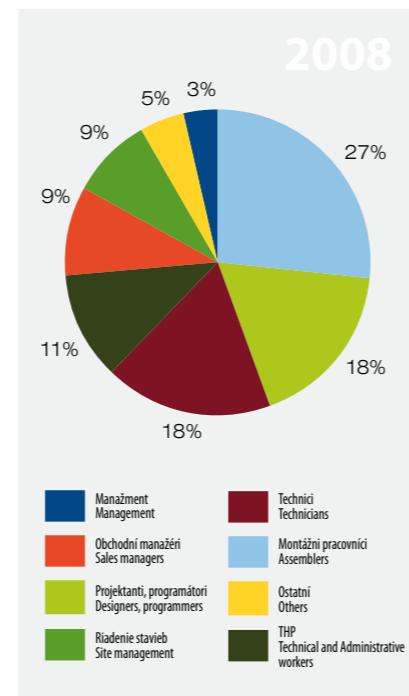
Spoločnosť zaviedla v roku 2008 nový spôsob čerpania prostriedkov sociálneho fondu určených na kultúrne, športové a relaxačné aktivity zamestnancov. Ide o systém tzv. „cafetérie“, keď sám zamestnanec rozhoduje, kedy a na ktorú formu z vybraných aktivít príspevok využije. Zo sociálneho fondu spoločnosť nadálej prispieva aj na stravovanie, na regeneráciu zamestnancov, dopravu do zamestnania a letné rekreácie detí zamestnancov.

V priebehu roka 2008 sa uskutočnili tradičné spoločenské podujatia pre zamestnancov - Firemný deň a predvianočné stretnutia.

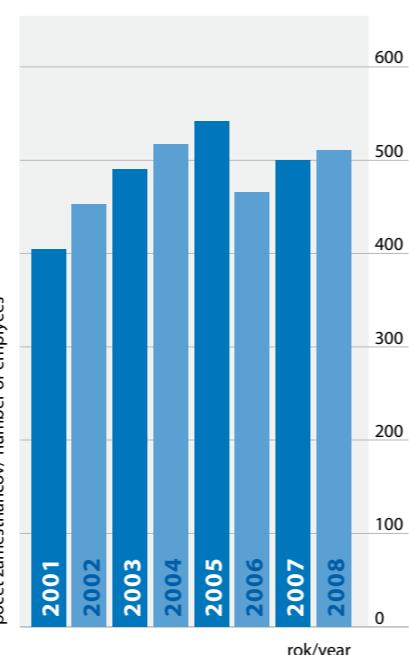
Záver

Úloha: Správni ľudia na správnom mieste - nie je výsledkom, ale len začiatkom práce v personálnej oblasti. S cieľom prehĺbiť všeestrannú odbornú starostlivosť o svojich zamestnancov sa spoločnosť PPA CONTROLL, a.s. rozhodla od 1. 1. 2009 vytvoriť Oddelenie pre ľudské zdroje, ktoré bude poskytovať svoje služby všetkým spoločnostiam patriacim do skupiny PPA CONTROLL.

Kategórie zamestnancov
Employee categories



Vývoj počtu zamestnancov
v rokoch 2001 – 2008
Development of the number of employees
in years 2001/2008

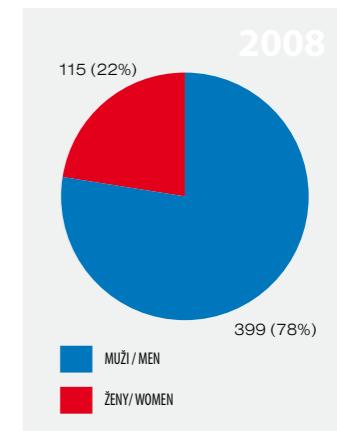


The PPA CONTROLL company as a long-time and stable employer continued in creation of the quality and stimulating work environment for its personnel in 2008.

Personnel Structure

Stability of the company is sustained also by the number and structure of its personnel. Workforce number as on 31.12.2008 increased compared to the year of 2007 by 2,6% and company staff included 514 employees. This total number included 316 employees who are within the PPA CONTROLL workforce for 5 or more years and the stability index represents 61,6%. Fluctuation (termination of job contract due to the employee incentive) in 2008 amounted to 5,5% of the total staff numer. Female staff share within the total workforce has not changed within some years, mainly due to the professional objective of the company. University educated personnel share have had a growing tendency and increased by 1% compared to the last year figure.

Štruktúra zamestnancov
Employee structure



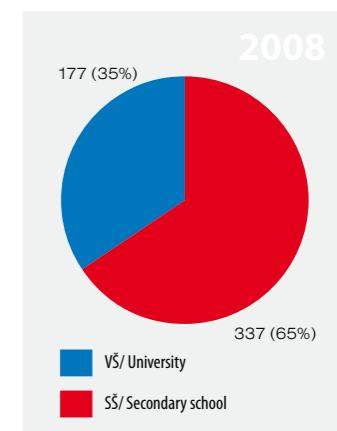
Personnel Education and Professional Development

Company's results depend on performance and professional skills of each one of its staff member and that's why the PPA CONTROLL continuously provides for a skill development of its workforce.

Total amount of funds invested into personnel education and professional skills development in 2008 amounted to SKK 4,440K.

In 2008 its employees attended trainings, seminars and professional conferences focused at acquisition of the new professional skills, information related to legislation alterations or qualification improvements, mainly in the field of electrical engineering and energetics, as well as management and trade skills. Various forms of in-company and out-company training sessions were attended by 501 employees. Language skills training is an advantage provided to the wide range of employees within the education programme as well as staff benefit area. English and German language courses given within the company premises during working hours were attended by 123 employees.

Rozdelenie zamestnancov
podľa vzdelania
Employee structure based
on achieved education



Personnel Care

Major factor of personnel care is considered to be a contribution scheme related to the complementary pension saving system available to the staff members since 1996. Employer provides a contribution to the employee in amount of a gross wage percentage and with an increase of average wage comes also the increase of volume of funds contributed by the employer to the complementary pension fund.

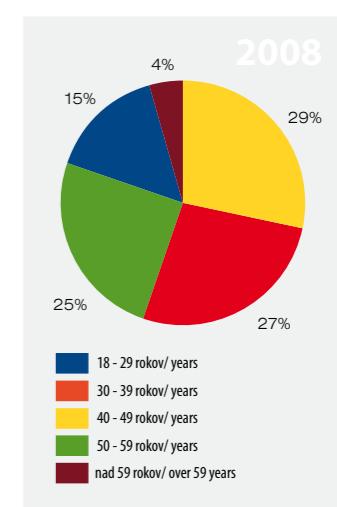
In 2008 the company introduced a new system of social fund claiming purposed for cultural, sport and relaxation activities of the employees. That is a so called „cafeteria“ system where the employee is in charge of decision regarding time and type of selected activities the contribution is to be applied for. Company still provides contributions to staff catering services, relaxation and transport, summer recreation of staff children sourced from its social fund.

Traditional social meetings of the personnel – Company Day and pre-Christmas meetings were organized during 2008.

Summary

The Task: Right people in the right place – is not a result, but only starting point of personnel care activities. Focused at increase of general professional care provided to its employees, the PPA CONTROLL PLC decided to set up its Human resources Department starting from 1.1.2009 in order to provide related services to all companies within the PPA CONTROLL Group Professional qualification structure of the personnel

Veková štruktúra zamestnancov
Age structure of employees



Energetika

SLOVENSKÉ ELEKTRÁRNE JE V2 JASLOVSKÉ BOHUNICE

- Bezpečnostné systémy na báze riadiaceho systému TELEPERM XS -RPS (systém ochrany reaktora) a RLS (systém obmedzenia výkonu reaktora) – projektová príprava, montáž a uvedenie do prevádzky
 - Technologické informačné systémy 3. a 4. bloku JE V-2 – realizačný projekt a montáž, uvedenie do prevádzky
 - Výmena úsekových a podružných elektrorozvádzacích bezpečnostných systémov- výroba a dodávka kvalifikovaných rozvádzacích, montáž, uvedenie do prevádzky
 - Výmena rozvádzacích automatík blokov - výroba a dodávka kvalifikovaných rozvádzacích, montáž, uvedenie do prevádzky
 - Výmena bezpečnostných panelov blokovej a núdzovej dozorne - projektová príprava, výroba a dodávka kvalifikovaných rozvádzacích, montáž, uvedenie do prevádzky
 - Montáž hermetických kálových priechodiek a modulov a výmena nevyhovujúcich kálov
 - Systém monitorovania stavu bariéry primár – sekundár v parogenerátore – havarijný monitor – dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
 - Riešenie elektrickej časti chemickej úpravy vody – projekt, dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
 - Výmena snímačov tlaku EC GC v obvodoch ochrán a blokád - dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
 - Výmena meracích obvodov „meranie hladiny v reaktore v režime 6“ v rozsahu realizačného projektu, dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
 - Inovácia riadiaceho systému plnenia nádrží v špeciálnej práčovni V2 (riadiaci systém SIMATIC S7) - projekt, dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
 - Dodávka technologického počítačového systému (TPS) pre simulátor V-2- realizačný projekt dodávka HW a SW, programátorské činnosti, montáž HW, odskúšanie a uvedenie do prevádzky Superhavarijné napájanie parogenerátora – časť SKR a elektro – výroba a dodávka rozvádzacích, montáž a odskúšanie.
 - Snímače technologických parametrov a inovácia obvodov prietokov par a napájajcej vody - v rozsahu realizačného projektu, dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
- JADROVÁ VYRAĎOVACIA SPOLOČNOSŤ**
- Oprava kálových lávok a osvetlenia v kálových

kanáloch, oprava verejného osvetlenia A1, oprava svetelnej inštalácie – dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky

- Inovácia riadiaceho systému plnenia nádrží v špeciálnej práčovni V1 (riadiaci systém SIMATIC S7) – projekt, dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
- Oprava zdrojov neprerušovaného napájania – realizačný projekt, dodávka, demontáž, montáž, uvedenie do prevádzky
- Oprava elektrických ochráň 110 kV rozvodne – demontáž, dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky

ATÓMOVÁ ELEKTRÁREŇ MOCHOVCE

- Rozšírenie systému poruchovej signálizácie o pretlak upchávkovej vody hlavného cirkulačného čerpadla (HCČ) - 1. a 2. blok - EMO - realizačný projekt, dodávka, demontáž a montáž, uvedenie do prevádzky (riadiaci systém SAIA)
- Rekonštrukcia riadiaceho systému na neblokových systémoch čerpacej stanice technickej vody nedôležitej (ČSTVN) a chemickej úprave vody (CHÚV) – realizačný projekt, dodávka, demontáž a montáž, uvedenie do prevádzky (riadiaci systém SAIA)
- Rekonštrukcia riadiaceho systému na blokovej úprave kondenzátu, zabezpečenie prenosu meraní – realizačný projekt, dodávka, demontáž a montáž, uvedenie do prevádzky (riadiaci systém SAIA)
- Digitálny záskokový automat pre rozvádzací 7BJE60 a 7BFE60 – dodávka, demontáž a montáž, uvedenie do prevádzky.
- Monitoring stavu AKU batérií – pripojenie signálov do riadiaceho systému Teleperm, podpora pri odskúšaní a uvedení do prevádzky
- Zámena ochrán a realizácia diagnostického strediska – montáž, parametrizácia ochrán, odskúšanie a uvedenie do prevádzky
- Systém kontrolovaných vstupov na EMO 3, 4 – realizačný projekt, dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
- Rekonštrukcia akumulačných nádrží EMO – dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
- Inžinierske činnosti „Early Works“ pre 3. a 4. blok EMO

JADROVÁ ELEKTRÁREŇ LOVIISA – FINSKO

- Elektromontážne práce pri obnove bezpečnostných systémov na 1. a 2. bloku – pre Arevu

ELEKTRÁREŇ DUKOVANY

- Výpomoc pri prezbrojení hermetických kálových priechodiek (HKP)

Power Engineering

SLOVENSKÉ ELEKTRÁRNE NPP V2 JASLOVSKÉ BOHUNICE

- Security systems based on control system TELEPERM XS -RPS (reactor protection system) and RLS (reactor power limitation system) – project preparation, assembly and putting into operation
- Technology information systems 3rd and 4th blocks of NPP V-2 – Implementation project and assembly, putting into operation
- Replacement of segmental and secondary electric distributions, security systems - production and delivery of qualified distributions, assembly, putting into operation
- Replacement of distribution block automations – production and delivery of qualified distributions, assembly, putting into operation
- Replacement of security panels of block and emergency control room – project preparation, production and delivery of qualified distributions, assembly, putting into operation
- Assembly of hermetic cable passages and modules and replacement of unsuitable cables
- System of monitoring the state of battery (primary – secondary) in generator – accident monitor – delivery, assembly, putting into operation
- Solution of electrical section at chemical water treatment – project, delivery, assembly, putting into operation
- Replacement of pressure sensors EC GC in circuits of protection and blockade – delivery, assembly, putting into operation
- Replacement of measurement circuits „measurement of level in reactor at regime 6“ in the extent of implementation project, delivery, assembly, putting into operation
- Innovation of control system for filling tanks in special washroom V2 (control system SIMATIC S7) - project, delivery, assembly, putting into operation
- Delivery of technology computer system (TCS) for simulator V-2- implementation project delivery HW and SW, programming activities, HW assembly, testing and putting into operation
- Super emergency generator feeding – part SKR and electro – production and delivery of distributions, assembly and testing.
- Sensors of technology parameters and innovation of steam flow circuits and feeding water - in the extent of implementation project, delivery, assembly, putting into operation

JADROVÁ VYRAĎOVACIA SPOLOČNOSŤ

- Reconstruction of cable benches and lights in cable channels, public illumination A1 repairs, reconstruction of light installation – delivery, assembly, putting into operation
- Innovation of control system in filling tanks of special washroom V1 (SIMATIC S7 control system) – project, delivery, assembly, putting into operation
- Reconstruction of uninterruptible supply – implementation project, delivery, disassembly, assembly, putting into operation
- Reconstruction of electric guards in 110 kV switching station – disassembly, delivery, assembly, putting into operation
- Expanding system of breakdown signalling by overpressure of blockage water in the main circulative pump - 1st and 2nd blocks - Power Plant Mochovce – implementation project, delivery, disassembly a assembly, putting into operation (control system SAIA)
- Reconstructing control system in non/block systems at feeding station of unimportant technical water and chemically treated water + implementation project, delivery, disassembly and assembly, putting into operation (control system SAIA)
- Reconstructing control system in block treatment of condensate, arranging measurement transit – implementation project, delivery, disassembly and assembly, putting into operation (control system SAIA)
- Digital stand-in automat for distributions 7BJE60 and 7BFE60 – delivery, disassembly and assembly, putting into operation.
- Monitoring state of AKU batteries – connecting signals to the control system Teleperm, support during testing and putting into operation.
- Changing protections and implementing diagnostic centre – assembly, standardising protection, testing and putting into operation
- System of monitored inputs at Power Plant Mochovce 3, 4 – implementation project, delivery, assembly, putting into operation
- Reconstructing accumulative tanks in Power Plant Mochovce – delivery, assembly, putting into operation
- Engineering activities „Early Works“ for 3rd and 4th block in Power Plant Mochovce

ELEKTRÁREŇ OROSZLÁNY

- Modernizácia kotla K2
V roku 2008 bola prevedená úprava kotla č. 2, tak aby kotol mohol okrem uhlia spaľovať aj biomasu (slama, drevné štiepky, odpad). Technologické úpravy priniesli so sebou aj požiadavky na dodávku prístrojovej techniky, rozšírenie riadiaceho systému a doplnenie časti elektro.
- Tak ako v predchádzajúcich etapách naša spoločnosť zabezpečovala nasledovné:
 - projektovú dokumentáciu časti SRTP
 - dodávku snímačov a rozvádzacích, vrátane ich montáže a pripojenia na nový riadiaci systém, Plant Scape firmy Honeywell
 - montáž elektro podľa projektu firmy AUTEL, a.s. el. energie na hnacích dráhových vozidlach o ďalšie spracovanie a zobrazenie údajov vo vizualizačnom systéme

SERVISNÉ A REVÍZNE ČINNOSTI NA JADROVÝCH ELEKTRÁNIACH

- Opravy a kontroly elektromotorov a elektrozariadení - pre JAVYS
- Výpomoc pri údržbe a opravách zariadení SKR – 1. a 2. blok EMO
- Oprava a údržba zariadení SKR divízie nakladania s RAO a VJP – JAVYS
- Odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení elektrických na prevádzke RU RAO Mochovce
- Opravy, údržba a revízie elektroinštalačí a zariadení SKR – JAVYS
- Pozáručný servis a pozáručná podpora systému Automatizovaného zberu dát – SE
- Opravy strojného zariadenia na odovzdávacích staniciach tepla – SE

Priemysel**DONGWOO FINE –CHEM SLOVAKIA**

- Klimatizovaný sklad pre DongWoo Voderady, Slovensko
- Transformátor 22/0,4kV, 630kVA - T1
- Rozvádzac 22kV
- USM skriňa elektrárenského merania - RE
- Hlavný rozvádzac NN - RH
- Kompenzačný rozvádzac 160kvar - RC
- Rozvádzac vonkajšieho osvetlenia - RVO
- Dátový rozvádzac - DT

REPAR PETROBRAS - Brazília**Kotol:****ZÁKLADNÉ ÚDAJE O KOTLE**

Technické údaje pri nominálnom výkone:

- . množstvo pary 180,0 t/h
- . tlak pary 9,02 MPa
- . teplota pary 485,0 °C

PPA na tento kotol dodávalo MaR na kľúč, to zn. dodávka poľnej inštrumentácie, dodávka montážneho materiálu, kompletná PD všetkých zariadení na kotli s pripojením do združovacích skriniek na hranici kotla.
Zároveň sme zabezpečovali technickú asistenciu na mieste, ktorá bola nutná pri montáži kábelových nosných systémov, montáži prístrojov. Zabezpečovali sme školenia pracovníkov PETROBRAS na niektoré špeciálne merania, ako napríklad Emisný monitorovací systém, Analytické merania na vode, pare, odluhu.

FAFEN PETROBRAS - Brazília**Kotol:****ZÁKLADNÉ ÚDAJE O KOTLE**

Technické údaje pri nominálnom výkone:

- . množstvo pary 30,0 t/h
- . tlak pary 3,73 MPa
- . teplota pary 382,0 °C

PPA na tento kotol dodávalo MaR na kľúč, to zn. dodávka poľnej inštrumentácie, dodávka montážneho materiálu, kompletná PD všetkých zariadení na kotli s pripojením do združovacích skriniek na hranici kotla.

Elektrická rozvodnica pre počítače – RP**Zdroj UPS - U****Elektronická protipožiarna signalizácia EPS, vrátane rozvádzaca****VN kábelový prepoj medzi R22 a T1****Silnoprúdové rozvody****Slaboprúdové rozvody (dátové a telefónne)****Osvetlenie v objekte****Napájanie HVAC****Vonkajšie osvetlenie****Pripojenie brány a závory****Uzemnenie objektu****Bleskozvod objektu****NPP LOVIISA – FINLAND**

- Electro installation works during renovation of security systems in blocks 1 and 2 – for Axeva

POWER PLANT DUKOVANY

Assistance during rearming hermetic cable passages

POWER PLANT OROSZLÁNY**Upgrading boiler K2**

In 2008 the modification of boiler No. 2 was executed in such a way that it could burn coal as well as biomass (straw, wood cuttings and waste). Adjustments in technology induced the requirements for equipment delivery, expanding control system and addition to the electric part.

Like before our company arranged the following:

- Project paperwork of SRTP part
- Delivering sensors and distributions including their assembly and connecting to new control systems of company Plant Scape Honeywell
- Electric assembly according to the project by company AUTEL, a.s.

SERVICE AND INSPECTION ACTIVITIES IN NPPS

- Repairs and inspections of electric engines and equipment - for JAVYS
- Assistance during maintenance and repairs of equipment SKR – 1st and 2nd blocks of Power Plant in Mochovce
- Repairs and maintenance of equipment in SKR division of handling with radio/active waste and burned down nuclear fuel – JAVYS
- Professional inspections and testing the assigned technical electric equipment in operation of the country radio/active waste dump in Mochovce
- Repairs, maintenance and inspection of electric installation and equipment in System of Inspection and

Control – JAVYS

- Post warranty service and post warranty support to the system of Automated data collection – Slovenské elektrárne
- Reconstruction of machine equipment at thermal energy handover stations – Slovenské elektrárne

REPAR PETROBRAS – BRAZÍLIA**Boiler**

Specification – Basic data on boiler

Technical data for rated output:

- Steam rate: 180,0 t/h
- Steam pressure: 9,02 MPa
- Steam temperature: 485,0 °C

PPA delivered M&R turn key for this boiler, i.e. delivery of field instrumentation, delivery of assembly material, complete PD of all facilities on boiler with connection of the associating boxes on boiler limit.

At the same time we assumed on site technical assistance, necessary for the assembly of cable supporting systems and assembly of instruments.

We assumed training of PETROBRAS employees on several specialised measurements, as for example Emission monitoring system, Analytical measurements in water, steam and blow down.

FAFEN PETROBRAS - BRAZÍLIA**Boiler**

Specification – Basic data on boiler

Technical data for rated output:

- Steam rate: 30,0 t/h
- Steam pressure: 3,73 MPa
- Steam temperature: 382,0 °C

PPA delivered M&R turn key for this boiler, i.e. delivery of field instrumentation, delivery of assembly material, complete PD of all facilities on boiler with connection of the associating boxes on boiler limit.

Industry**DONGWOO FINE –CHEM SLOVAKIA**

- Air-conditioned warehouse for DongWoo Voderady, Slovakia
- Transformer 22/0,4kV, 630kVA - T1
- Distribution 22kV
- Universal case of power-station measurements
- Main distribution LV
- Offsetting distribution 160kvar

Distribution of outdoor illumination**Data distribution****Electric distribution point for computers****UPS source – Uninterruptible power supply****Electric fire signalling including distribution****HV cable connection between R22 and T1****Heavy current distributions****Low current distributions (data and telephone)****Lights in the object****Connecting heating, ventilation and air-conditioning****Outdoor illumination**

SAMSUNG ELECTRONICS CO.LTD.SOUL. KOREA

- Výrobný areál – U-projekt
- Transformátor TR01, 22/6,3kVA, 12/14,4MVA
- 22kV prívod do transformátora TR01
- 6kV vývod z transformátora TR01
- Ovládacie a napájacie káble transformátora TR01
- Prestavenie ochrán v rozvádzaci VN R22.1 pole 1,4,5
- Prestavenie ochrán v rozvádzaci VN R6.1 pole č.4
- Prestavenie MTP v VN R22.1 pole merania
- Kábelové trasy a pomocné konštrukcie
- Uzlový odporník
- Pripojenie 6kV odporníka na transformátor TR01

SLOVAK TELECOM

- Stavebné a energetické odčlenenie objektov – RESI - projekt: výroba a dodávka rozvádzacích, montáž, uvedenie do prevádzky:

 - ATU Želiová, Bratislava
 - ATU Šaľa
 - ATU Komárno
 - TKB Nové Zámky
 - TKB Košice, Poštová č.18
 - TKB Sered'
 - UTS Tureň

SLOVNAFT

- Rekonštrukcia vzorkovacieho systému na výrobe par – projekt, dodávka, montáž, uvedenie do prevádzky
- Núdzové osvetlenie únikových ciest na termináloch STOŽOK a HORNÝ HRIČOV- projekt, dodávka, montáž uvedenie do prevádzky

IDC HOLDING

- Zabezpečenie napájania odberných miest závodu Pečivárne Sered' elektrickou energiou I. a II. Etapa

ZVOLENSKÁ TEPLÁRENSKÁ, A.S. ZVOLEN

- Ekologizácia tepelného zdroja s využitím spoluspaľovania biomasy:
- Projektová dokumentácia elektrických zariadení a rozvodov súvisiacich s rekonštruovanou technológiou jednotlivých kotlov
- Dodávka elektrických zariadení a materiálu, montážne práce elektrických zariadení a rozvodov súvisiacich s rekonštruovanou technológiou kotlov, skúšky, inžinierska činnosť
- Dodávka elektrických zariadení a materiálu, montážne práce elektrických zariadení a rozvodov súvisiacich s napojením zariadení dopravy drevnej štiepky, skúšky,

inžinierska činnosť

- Rekonštrukcia elektrických zariadení a rozvodov súvisiacich s dodávkou a napojením na nový centrálny riadiaci systém

DOC PROPERTY ZÁKZNÍK * MERGEFORMAT VOLKSWAGEN SLOVAKIA A.S., BRATISLAVA

- DOC PROPERTY „Názov stavby“ * MERGEFORMAT Rekonštrukcia 22kV rozvodne - II. etapa
- Náhrada mäloolejových vypínačov HL vákuovými vypínačmi SIEMENS
- Výmena meracích transformátorov prúdu a napätia v kobkách
- Náhrada blokov (tlakovzdušné ovládanie) ovládacimi skriňami s novými terminálovými ochranami SAT
- Náhrada vývodových odpájačov s ovládaním stlačeným vzduchom odpájačmi IVEP s elektrickým pohonom
- Rekonštrukcia systému ovládania rozvodne – nový riadiaci systém SAT

BANG JOO ŠURANY

- Bang Joo III
- Projektová dokumentácia
- Dodávky
- Montáž a uvedenie do prevádzky:
- VN kálová prekladka
- VN rozvodňa 22kV/0,4kV
- VN transformátory 3150kVA
- NN rozvodňa 400/230 V a kompenzačné rozvodzadze
- Prípojnicový systém
- Osvetlenie, uzemnenie, bleskozvod
- Dodávka a montáž všetkých podružných rozvodzadze
- Slaboprúdové systémy

MANITOWOC VEĽKÝ ŠARIŠ

- Rekonštrukcia výrobnej haly
- Rekonštrukcia vstupnej 22 kV transformovne – nový rozvodzadze SM6 Schneider-Electric, výmena VN a NN kálových rozvodov, výmena prístrojového vybavenia existujúcich NN rozvodzadze, dodávka a montáž kompenzačných blokov Schneider-Electric v kompenzačných rozvodzadzoch
- Rekonštrukcia haly – oprava prachotesného zbernicového rozvodu, kompletná výmena napájajúcich kálov a rozvodzadze pre vzduchotechniku a vykurovanie vrátane riadiaceho systému, nové výbojkové osvetlenie v hale, nové osvetlenie administratívnej časti, nové rozvody slaboprúdu vrátane štruktúrovanej kabeláže a rozvodzadze
- Rekonštrukcia kompresorovej stanice – nové rozvodzadze a kálové rozvody pre napájanie kompresorov,

■ Attaching gate and bars

- Earthing the object
- Lightning rods in the object

SAMSUNG ELECTRONICS CO.LTD.SOUL. KOREA

- Production area – U-project
- Transformer TR01, 22/6,3kVA, 12/14,4 MVA
- 22kV inlet to transformer TR01
- 6kV outlet from transformer TR01
- Control and power cables to transformer TR01
- Conversion of protection in distributions VN R22.1 fields 1,4,5
- Conversion of protection in distributions VN R6.1 field No. 4
- Conversion of transformers measuring current in VN R22.1 measurement field
- Cable routes and auxiliary constructions
- Node resistance
- Connection 6kV resistance to transformer TR01

SLOVAK TELECOM

- Construction and power detachment of the building – RESI Real Estate Strategy Implementation - project: production and delivery of distributions, assembly, putting into operation:
 - ATU (automated telephone switchboard) in Želiová, Bratislava
 - ATU (automated telephone switchboard) in Šaľa
 - ATU (automated telephone switchboard) in Komárno
 - TKB (telecommunication building) in Nové Zámky
 - TKB (telecommunication building) in Košice, Poštová č.18
 - TKB (telecommunication building) in Sered'
 - UTS Tureň

SLOVNAFT

- Reconstruction of a sample system based on steam production – project, delivery, assembly and putting into operation
- Emergency lights for escape exists in terminals STOŽOK and HORNÝ HRIČOV- project, delivery, assembly and putting into operation.

IDC HOLDING

- Providing power supply of consumption sites in factory Pečivárne Sered' - 1st and 2nd phases

ZVOLENSKÁ TEPLÁRENSKÁ, A.S. ZVOLEN

- Greening heath source by means of co-combustion of biomass in Zvolenská tepláreňská, a.s. Zvolen
- Project paperwork of electric equipment and

distributions related to the reconstructed technology of individual boilers

- Delivering electric equipment and materials, assembly works on electric equipment and distributions related to the reconstructed technology of boilers, testing, engineering activity
- Delivering electric equipment and materials, assembly works on electric equipment and distributions related to equipment of wood cutting transport, testing, engineering activity
- Reconstructing electric equipment and distributions related to delivery and connection to new central control system

VOLKSWAGEN SLOVAKIA A.S., BRATISLAVA

- Reconstruction 22kV distribution – 2nd phase
- Replacing low-oil switches HL with vacuum switches SIEMENS
- Replacing current and voltage measuring transformer in cells
- Replacing blocks (air pressure control) with control cases with new terminal protection SAT
- Replacing output disconnectors with compressed air control with disconnectors IVEP with electric drive
- Reconstructing the system of switch room control – new control system SAT

BANG JOO ŠURANY

- Bang Joo III
- Documents to the project
- Deliveries
- Assembly and putting into operation:
- LV cable laying
- HV switchboard 22kV/0.4kV
- HV transformers 3150kVA
- LV switchboard 400/230 V and compensation distributions
- Bus bar system
- Illumination, earthing, lightning rod
- Delivery and assembly of all secondary distributions
- Low-current systems

MANITOWOC VEĽKÝ ŠARIŠ

- Reconstruction of production hall
- Reconstruction of entrance 22 kV substation– new distribution SM6 Schneider-Electric, replacement of HV and LV cable distributions, replacement of equipment kit in the current LV distributions, delivery and assembly of compensation blocks Schneider-Electric in compensation

vzduchotechnika a osvetlenia
 ■ Vodné hospodárstvo – nové rozvádzace a kálové rozvody pre hasiace zariadenie vrátane núdzového zdroja (dieselagregát)
 ■ Vonkajšie osvetlenie – oprava osvetlenia vrátane nových napájacích kálových rozvodov

JMT PROJECT SLOVAKIA HLOHOVEC

■ Dodávky elektrických zariadení a materiálu súvisiacich s výstavbou závodu
 ■ Montážne práce elektrických rozvodov umelého osvetlenia, prevádzkových rozvodov silnoprúdu, napájanie technologických zariadení, areálové rozvody VN, NN a VO
 ■ Skúšky, revízie, inžinierska činnosť elektročasti
 ■ Geodetické zameranie elektrických areálových rozvodov VN, NN a VO
 ■ Projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia elektročasti

Technologické vybavenie cestných tunelov a diaľnic

DIAĽNICA D1 MENGUSOVCE – JÁNOVCE 0 - 8 KM

■ Spoločnosť PPA INŽINIERING, s.r.o. realizuje v rámci Informačného systému diaľnice D1 Mengusovce – Jánovce, 0-8km (cca 1,5 km novovybudovanej diaľnice) nasledujúce technológie:
 ■ Dodávka a inštalácia :
 ■ Napájací NN kábel CYKY 4Dx50 + YY35
 ■ Telekomunikačný kábel DCKQ 12D
 ■ Chráničky HDPE 40/33 12ks
 ■ Kálové komory 7ks
 ■ Kábelovod medzi komorami

DIAĽNICA D3 HRIČOVSKÉ PODHRADIE - KYSUCKÉ NOVÉ MESTO

■ Rozsah realizovaných prác:
 ■ Elektrické prípojky a prekladky vedení NN
 ■ Dodávky technológií informačného systému diaľnice - napájanie NN, kamerový dohľad, el. zabezpečovacia signalizácia, meteostanice, cestná svetelná signalizácia, sčítač cestnej dopravy, stojany tiesňového volania SOS
 ■ Vizualizácia a obslužný software riadenia a dohľadu cestnej premávky - dispečing
 ■ Stavba verejného osvetlenia

SHC, SHIN HEUNG PRECISION SLOVAKIA , S.R.O. ŠAĽA

■ Dodávky elektrických zariadení a materiálu súvisiacich s výstavbou závodu
 ■ Montážne práce elektrických rozvodov umelého osvetlenia, prevádzkových rozvodov silnoprúdu, areálové rozvody VN, NN a VO, tel. kábelová prípojka
 ■ Skúšky, revízie, inžinierska činnosť elektročasti
 ■ Geodetické zameranie elektrických areálových rozvodov VN, NN a VO
 ■ Projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia elektročasti

RIVER PARK

■ Práce zahŕňajú realizáciu elektroinštalačie a všetkých pomocných prác s tým spojených v spodnej stavbe a všetkých nadzemných blokoch. Všetky práce boli zrealizované podľa výkresov, špecifikácie, technickej dokumentácie a požiadaviek klienta.

■ Prekladky existujúcich oznamovacích miestnych a diaľkových vedení a vedení NN v správe ŽSR

■ Prekladky a úpravy zabezpečovacích zariadení v správe ŽSR

■ Prekladky existujúcich oznamovacích miestnych a diaľkových vedení v správe T-COM

■ Dodávka a montáž elektrických rozvádzacích

■ Stavba optických prenosových vedení

■ Zemné a stavebné práce pre líniové stavby

■ Dodávka a montáž ocelových portálov pre premenlivé dopravné značenie diaľnice

■ Pilotované nosné stožiare kamerového dohľadu

■ Stavba kábelovodov

■ Nosné kálové súbory

■ Zemniaca a bleskozvodová sústava

■ Spracovanie technickej dokumentácie a geodetické zameranie nových vedení

DIAĽNICA D1 HYBE – VAŽEC

■ Rekonštrukcia a modernizácia TZD. Jestvujúce zariadenia TZD, STV hlásky a meteostanice z dôvodu nevyhovujúceho stavu bolo treba vymeniť a nahradíť novými. Zároveň sa zariadenia TZD dopĺňali o nové technológie. Bolo treba vybudovať nový napájací systém NN vrátane zabezpečenia nových napájacích zdrojov NN pre tieto zariadenia. Na základe požiadavky MDPaT SR sa súčasne budovala trasa 12-tich HDPE rúr pre realizáciu budúcej optickej trasy.

distributions

■ Hall reconstruction – repairs of dust-free bus bar distribution, full replacement of power supply cables and distributions for air technology and heating incl. control system, new lights in hall, new lights in admin part, new distributions of low—current incl. structured cable layout and distribution.
 ■ Reconstruction of compressor station – new distributions and cable distributions for compressors, air technology and illumination power supply
 ■ Water industry – new distributions and cable distributions for fire extinguisher including emergency power supply (diesel device)
 ■ Outdoor illumination – illumination repairs including new power supply distributions

JMT PROJECT SLOVAKIA HLOHOVEC

■ Delivering electric equipment and materials related to the factory construction
 Assembly works for electric distributions of artificial illuminating, industrial distributions of heavy current, connecting technology equipment, area distributions of HV, LV and outdoor illumination
 ■ Testing, inspections, engineering function of electric parts

Assembly works for electric distributions of artificial illuminating, industrial distributions of heavy current, connecting technology equipment, area distributions of HV, LV and outdoor illumination
 ■ Testing, inspections, engineering function of electric parts

Technological Outfit Of Road Tunnels And Motorways

HIGHWAY D1 MENGUSOVCE – JÁNOVCE 0-8 KM

■ As a part of Information System in Highway D1 Mengusovce – Jánovce, 0-8 km (approximately 1.5 km newly built highway) PPA INŽINIERING, s.r.o. carries out the following technologies:

■ Supply and installation:
 ■ Supply LV cable CYKY 4Dx50 + YY35
 ■ Telecommunication cable DCKQ 12D
 ■ Guards HDPE 40/33 12 pc
 ■ Cable chambers 7 pc
 ■ Cable leads between chambers

DIAĽNICA D3 HRIČOVSKÉ PODHRADIE - KYSUCKÉ NOVÉ MESTO

■ Scope of the works carried out:
 ■ Electric connection and LV lead changing
 ■ Delivering technologies of highway information system - connecting LV, camera oversight, electric security signalling,

■ Geodetic electric area distributions of HV, LV and outdoor illumination
 ■ Project paperwork of actual execution of electric parts

SHC, SHIN HEUNG PRECISION SLOVAKIA , S.R.O. ŠAĽA

■ Delivering electric equipment and materials related to factory construction
 ■ Assembly works for electric distributions of artificial illuminating, industrial distributions of heavy current, connecting technology equipment, area distributions of HV, LV and outdoor illumination, telephone cable connection
 ■ Testing, inspections, engineering function of electric parts
 ■ Geodetic electric area distributions of HV, LV and outdoor illumination
 ■ Project paperwork of actual state of electric parts construction

RIVER PARK

■ Jobs include implementation of electrical installation and all additional related jobs in the lower section of the construction and on all elevated blocks. All jobs were realised according to drawings, specification, technical documentation and client's requests.

meteo-stations, traffic light signalling, traffic counters, stands for distress signal calls

■ Visualisation and operation software of control and supervision in traffic – traffic control system
 ■ Building public illumination
 ■ Changing current local and long/distance information lines and LV lines in Slovak Railways administration
 ■ Changing and modifying security system in Slovak Railways administration
 ■ Changing current local and long/distance information lines in T-COM administration
 ■ Delivery a assembly of electric distributions
 ■ Building optical mobile lines
 ■ Ground and building works for line buildings
 ■ Delivery a assembly of steel portals for variable highway traffic signs
 ■ Pilot bearing posts for camera oversight
 ■ Building cable system
 ■ Carrier cable sets
 ■ Earthing and lightning rod system
 ■ Technical paperwork and geologic measurement of new lines

■ Stavebná časť riešila slaboprúdovú a silnoprúdovú kábelovú časť aj trasu 12-tich HDPE rúr. Zemné práce, základy

pre technologické zariadenia, konštrukcie pre prechod kábelov cez mosty, provizórne dopravné značenie.

Ostatné

Odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení elektrických v PSA Trnava

DODÁVKA ROZVÁDZAČOV PRE:

- Volkswagen Slovakia
- Bank JOO Šurany
- Swedwood Krásno nad Kysucou
- Hyundai Ostrava
- Elektráreň Orosslány
- SVD Gabčíkovo
- Diaľnica D1 a D2
- Strabag Haus
- Slovak Telekom

Slovnaft

OUTSOURCING PRIEMYSELNÝCH ENERGETÍK

ktorý zahŕňa, technickú a netechnickú správu energetických zariadení a objektov, optimalizáciu energetických procesov, dodávku energií a lokálnu distribúciu energií, inžiniersko-dodavateľské činnosti:

- AUTO – PRIEMYSELNÝ PARK LOZORNO
- PLASTIC OMNIUM AUTO EXTERIORS
- CALMIT
- PRIEMYSELNÝ PARK D A K KÜSTER
- PRIEMYSELNÝ PARK WEST POINT
- INERGY AUTOMOTIVE SYSTEMS SLOVAKIA

HIGHWAY D1 HYBE – VAŽEC

- Reconstruction and upgrade of the Highway Telecommunication Equipment. Due to unsuitable condition the current
- Highway Telecommunication Equipment HTE and meteorological station had to be changed and replaced with new ones. At the same time HTE was updated with new technologies. The new supply system of LV incl. arranging supply LV sources

for the equipment had to be built. Based on requests by the Ministry of Transport, Post and Telecommunication SR the route of 12 HDPE pipes was simultaneously built for future optical route building.

■ Construction part dealt with low-current and heavy-current cable part as well as the route with 12 HDPE pipes. Ground works, base for technology equipment, construction for cable transition over bridges, temporary road signs.

Other

Professional inspections and tests of assigned technical equipment - electrical in PSA Trnava

SUPPLY OF DISTRIBUTIONS FOR:

- Volkswagen Slovakia
- Bank JOO Šurany
- Swedwood Krásno nad Kysucou
- Hyundai Ostrava
- Power Plant Orosslány
- Gabčíkovo Waterworks
- Highways D1 and D2
- Strabag Haus

- Slovak Telecom
- Slovnaft

OUTSOURCING OF INDUSTRIAL ENERGY

which includes technical and non technical report of energy equipment and facilities, optimization of energy processes, energy supply and distribution of local energy-supply engineering activities:

- AUTO – PRIEMYSELNÝ PARK LOZORNO
- PLASTIC OMNIUM AUTO EXTERIORS
- CALMIT
- INDUSTRIAL ESTATE D A K KÜSTER
- INDUSTRIAL ESTATE West Point
- INERGY AUTOMOTIVE SYSTEMS SLOVAKIA

Základné ekonomické parametre

| | 2006 | 2007 | 2008 | 2008 |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|

| | | | | |
|-----------------|-----------|-----------|-----------|--------|
| Obrat | 1 710 863 | 2 220 600 | 2 134 513 | 70 853 |
| Zisk | 94 712 | 94 720 | 121 855 | 4 045 |
| Obežný majetok | 807 631 | 1 022 343 | 867 798 | 28 806 |
| Vlastné imanie | 733 096 | 775 493 | 835 394 | 27 730 |
| Základné imanie | 15 810 | 15 810 | 15 810 | 525 |
| Záväzky | 354 580 | 507 383 | 281 958 | 9 359 |

v tis. Sk v tis. EUR

Súvaha k 31. 12. 2008

| | 2006 | 2007 | 2008 | 2008 |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|

| Aktiva | 1 110 481 | 1 306 546 | 1 119 815 | 37 171 |
|---------------------------|-----------|-----------|-----------|--------|
| Neobežný majetok | 232 407 | 213 336 | 203 024 | 6 739 |
| Dlhodobý nehmotný majetok | 1 383 | 1 465 | 2 089 | 69 |
| Dlhodobý hmotný majetok | 192 880 | 197 804 | 192 495 | 6 390 |
| Dlhodobý finančný majetok | 38 144 | 14 067 | 8 440 | 280 |
| Obežný majetok | 807 631 | 1 022 343 | 867 798 | 28 806 |
| Zásoby | 92 697 | 26 856 | 44 411 | 1 474 |
| Pohľadávky | 307 307 | 587 563 | 490 615 | 16 285 |
| Finančné účty | 407 627 | 407 924 | 332 772 | 11 046 |
| Časové rozlíšenie | 70 443 | 70 867 | 48 993 | 1 626 |

v tis. Sk v tis. EUR

Basic economical parameters

| | 2006 | 2007 | 2008 | 2008 |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|

| | | | | |
|----------------|-----------|-----------|-----------|--------|
| Turnover | 1 710 863 | 2 220 600 | 2 134 513 | 70 853 |
| Profit | 94 712 | 94 720 | 121 855 | 4 045 |
| Current assets | 807 631 | 1 022 343 | 867 798 | 28 806 |
| Equity | 733 096 | 775 493 | 835 394 | 27 730 |
| Share capital | 15 810 | 15 810 | 15 810 | 525 |
| Liabilities | 354 580 | 507 383 | 281 958 | 9 359 |

in thousands of SKK in thousands of EUR

Balance Sheet as at the 31st December 2008

| | 2006 | 2007 | 2008 | 2008 |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|

| Assets | 1 110 481 | 1 306 546 | 1 119 815 | 37 171 |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|--------|
| Non-current assets | 232 407 | 213 336 | 203 024 | 6 739 |
| Intangible assets | 1 383 | 1 465 | 2 089 | 69 |
| Property, plant and equipment | 192 880 | 197 804 | 192 495 | 6 390 |
| Investments | 38 144 | 14 067 | 8 440 | 280 |
| Current assets | 807 631 | 1 022 343 | 867 798 | 28 806 |
| Inventories | 92 697 | 26 856 | 44 411 | 1 474 |
| Receivables | 307 307 | 587 563 | 490 615 | 16 285 |
| Cash and bank balances | 407 627 | 407 924 | 332 772 | 11 046 |
| Accruals | 70 443 | 70 867 | 48 993 | 1 626 |

in thousands of SKK in thousands of EUR

| Pasíva | 1 101 481 | 1 306 546 | 1 119 815 | 37 171 |
|---------------|-----------|-----------|-----------|--------|
|---------------|-----------|-----------|-----------|--------|

| | | | | |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|--------|
| Vlastné imanie | 733 093 | 775 493 | 835 394 | 27 730 |
| Základné imanie | 15 810 | 15 810 | 15 810 | 525 |
| Fondy | 11 518 | 5 372 | 5 269 | 175 |
| Výsledok hosp. min. rokov | 610 857 | 659 591 | 692 460 | 22 985 |
| Výsledok hosp. za účtovné obdobie | 94 911 | 94 720 | 121 855 | 4 045 |
| Záväzky | 354 580 | 507 383 | 281 958 | 9 359 |
| Rezervy | 26 057 | 25 557 | 17 870 | 593 |
| Dlhodobé zavazky | 8 323 | 7 402 | 8 327 | 276 |
| Krátkodobé záväzky | 312 197 | 467 587 | 255 738 | 8 489 |
| Bankové úvery | 8 003 | 6 837 | 23 | 1 |
| Časové rozlíšenie | 22 805 | 23 670 | 2 463 | 82 |

v tis. Sk v tis. EUR

| Equity and liabilities | 1 101 481 | 1 306 546 | 1 119 815 | 37 171 |
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|--------|
|-------------------------------|-----------|-----------|-----------|--------|

| | | | | |
|-------------------------|---------|---------|---------|--------|
| Equity | 733 093 | 775 493 | 835 394 | 27 730 |
| Share capital | 15 810 | 15 810 | 15 810 | 525 |
| Funds | 11 518 | 5 372 | 5 269 | 175 |
| Retained earnings | 610 857 | 659 591 | 692 460 | 22 985 |
| Profit | 94 911 | 94 720 | 121 855 | 4 045 |
| Liabilities | 354 580 | 507 383 | 281 958 | 9 359 |
| Provisions | 26 057 | 25 557 | 17 870 | 593 |
| Non-current liabilities | 8 323 | 7 402 | 8 327 | 276 |
| Current liabilities | 312 197 | 467 587 | 255 738 | 8 489 |
| Bank loans | 8 003 | 6 837 | 23 | 1 |
| Accruals | 22 805 | 23 670 | 2 463 | 82 |

in thousands of SKK in thousands of EUR

Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2008

| | 2006 | 2007 | 2008 | 2008 |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Tržby za tovar | 264 613 | 342 412 | 551 636 | 18 311 |
| Náklady na obstaranie tovaru | 224 146 | 304 292 | 506 867 | 16 825 |
| Obchodná marža | 40 467 | 38 120 | 44 769 | 1 486 |
| Výroba | 1 470 464 | 1 812 210 | 1 603 504 | 53 227 |
| - tržby z predaja vlast.výrobkov a služieb | 1 446 250 | 1 878 188 | 1 582 877 | 52 542 |
| - Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob | 24 181 | -66 011 | 20 598 | 684 |
| - aktivacia | 33 | 33 | 29 | 1 |
| Výrobná spotreba | 936 824 | 1 271 199 | 1 050 718 | 34 877 |
| - spotr.materialu,energie,neskl.dodávok | 840 751 | 1 067 242 | 942 775 | 31 294 |
| - služby | 96 073 | 203 957 | 107 943 | 3 583 |
| Pridaná hodnota | 574 107 | 579 131 | 597 555 | 19 835 |
| Ostatné prevádzkové výnosy | 48 920 | 11 878 | 35 624 | 1 183 |
| Ostatné prevádzkové náklady | 493 925 | 485 478 | 478 737 | 15 891 |
| - odpisy | 19 412 | 24 776 | 29 810 | 990 |
| - osobné náklady | 372 874 | 437 863 | 410 824 | 13 637 |
| Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti | 129 102 | 105 531 | 154 442 | 5 127 |
| Finančné výnosy | 33 145 | 104 389 | 21 719 | 721 |
| Finančné náklady | 31 805 | 89 402 | 23 173 | 769 |
| Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti | 1 340 | 14 987 | -1 454 | -48 |
| Daň z príjmov z bežnej činnosti | 35 988 | 25 548 | 30 534 | 1 014 |
| Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti | 94 454 | 94 970 | 122 454 | 4 065 |
| Mimoriadne výnosy | 500 | 13 | 88 | 3 |
| Mimoriadne náklady | 170 | 23 | 687 | 23 |
| Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti | 72 | 240 | 0 | 0 |
| Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti | 258 | -250 | -599 | -20 |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie | 94 712 | 94 720 | 121 855 | 4 045 |

v tis. Sk

v tis. EUR

Income Statement as at the 31st December 2008

| | 2006 | 2007 | 2008 | 2008 |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Revenues | 264 613 | 342 412 | 551 636 | 18 311 |
| Cost of sales and services | 224 146 | 304 292 | 506 867 | 16 825 |
| Trade margin | 40 467 | 38 120 | 44 769 | 1 486 |
| Production revenues | 1 470 464 | 1 812 210 | 1 603 504 | 53 227 |
| - Revenues from sale of own products and services | 1 446 250 | 1 878 188 | 1 582 877 | 52 542 |
| - Change in own production inventory | 24 181 | -66 011 | 20 598 | 684 |
| - Capitalisation | 33 | 33 | 29 | 1 |
| Production consuption | 936 824 | 1 271 199 | 1 050 718 | 34 877 |
| - Energy and material consumption | 840 751 | 1 067 242 | 942 775 | 31 294 |
| - Services | 96 073 | 203 957 | 107 943 | 3 583 |
| Added value | 574 107 | 579 131 | 597 555 | 19 835 |
| Other revenues from operations | 48 920 | 11 878 | 35 624 | 1 183 |
| Other costs from operations | 493 925 | 485 478 | 478 737 | 15 891 |
| - Depreciations of tangible and intangible assets | 19 412 | 24 776 | 29 810 | 990 |
| - Other expenses | 372 874 | 437 863 | 410 824 | 13 637 |
| Profit | 129 102 | 105 531 | 154 442 | 5 127 |
| Financial revenues | 33 145 | 104 389 | 21 719 | 721 |
| Financial costs | 31 805 | 89 402 | 23 173 | 769 |
| Profit on financial activities | 1 340 | 14 987 | -1 454 | -48 |
| Income tax on ordinary income | 35 988 | 25 548 | 30 534 | 1 014 |
| Profit from ordinary activities | 94 454 | 94 970 | 122 454 | 4 065 |
| Extraordinary profit | 500 | 13 | 88 | 3 |
| Extraordinary expenses | 170 | 23 | 687 | 23 |
| Income tax on extraordinary income | 72 | 240 | 0 | 0 |
| Profit from extraordinary activities | 258 | -250 | -599 | -20 |
| Profit for accounting period | 94 712 | 94 720 | 121 855 | 4 045 |

in thousands of SKK in thousands of EUR

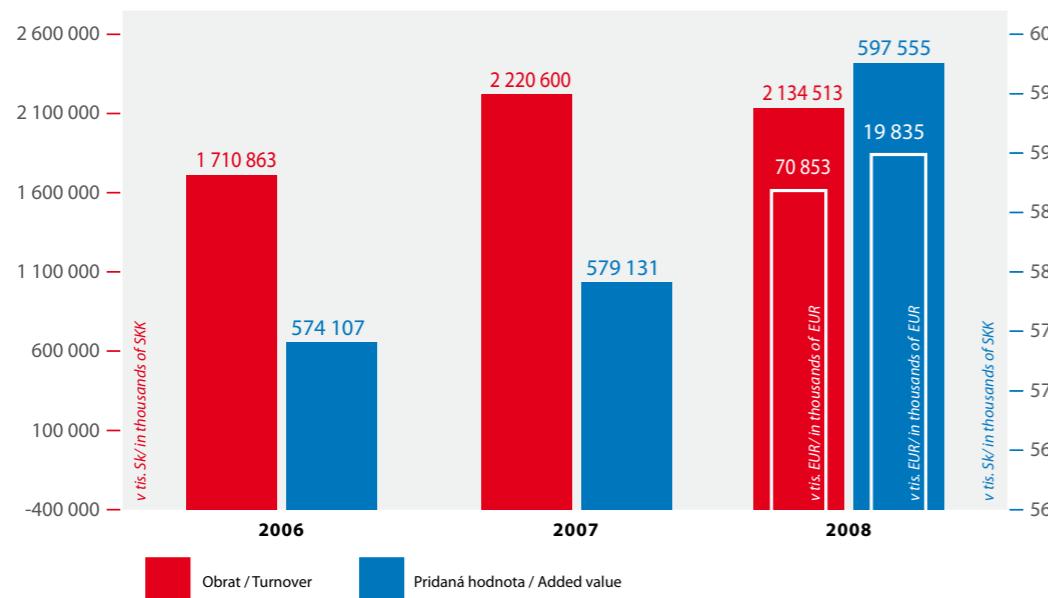
Ďalšie finančné ukazovatele

| | 2006 | 2007 | 2008 | 2008 |
|--------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Zamestnanci | 525 | 509 | 514 | 514 |
| Rentabilita aktív | 8,5% | 7,2% | 10,9% | 10,9% |
| Zhodnotenie vlastného kapitálu | 12,9% | 12,2% | 14,6% | 14,6% |
| Rentabilita tržieb | 5,5% | 4,3% | 5,7% | 5,7% |
| Tržby na zamestnanca | 3 259 | 4 363 | 4 153 | 138 |

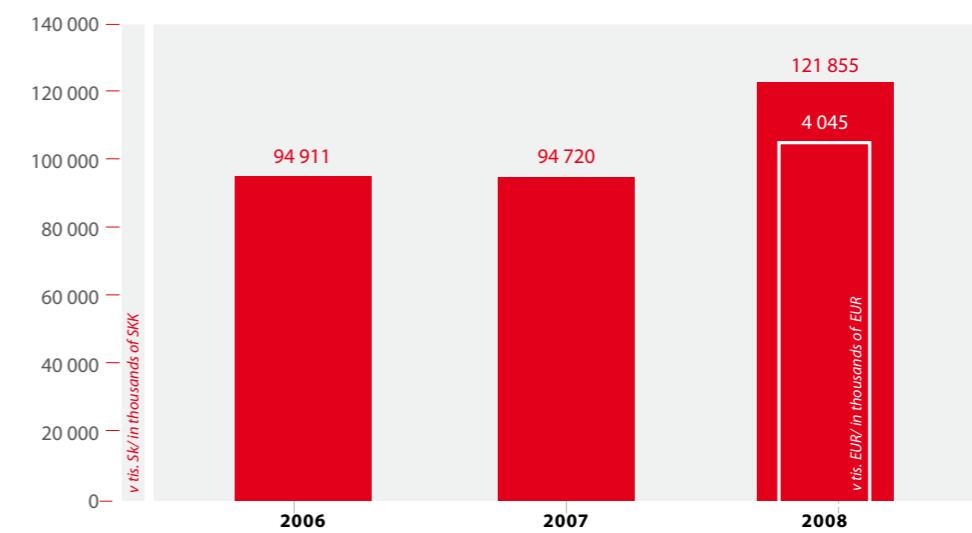
Other financial indicators

| | 2006 | 2007 | 2008 | 2008 |
|-----------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Employees | 525 | 509 | 514 | 514 |
| Return on assets | 8,5% | 7,2% | 10,9% | 10,9% |
| Return on equity | 12,9% | 12,2% | 14,6% | 14,6% |
| Return on revenues | 5,5% | 4,3% | 5,7% | 5,7% |
| Revenues per employee | 3 259 | 4 363 | 4 153 | 138 |

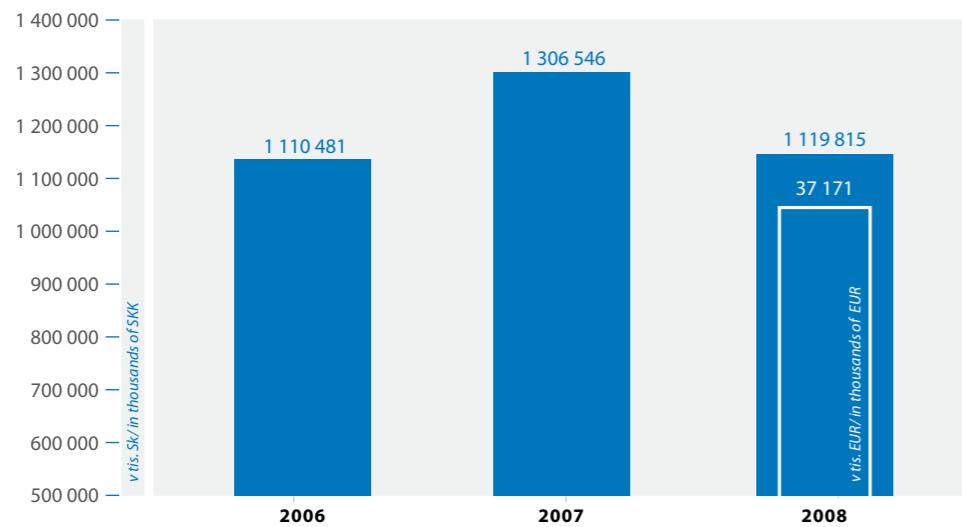
Obrat a pridaná hodnota/ Turnover and Added value



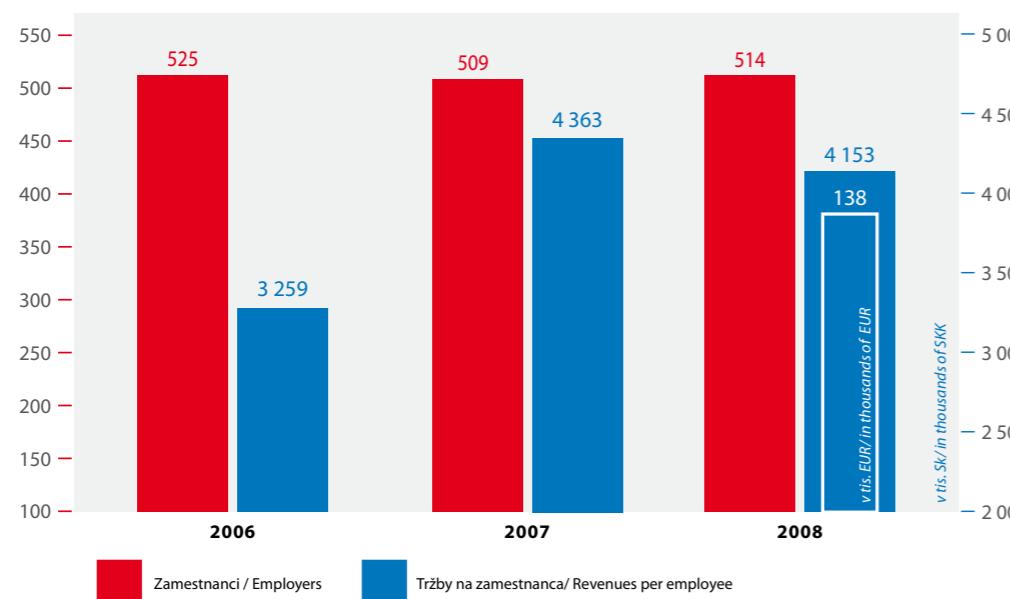
Zisk / Profit



Aktíva / Assets



Tržby na zamestnanca/ Revenues per employee



Financial results



RENTABIL

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre vedenie spoločnosti PPA CONTROLL, a. s.

Uskutočnili sme audit príloženej konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti PPA CONTROLL, a. s. vypracovanej v súlade s Medzinárodnými štandardami pre finančné vykazovanie (IFRS) ktorá obsahuje súvahu zostavenu k 31. decembru 2008, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť vedenia spoločnosti za účtovnú závierku

Vedenie spoločnosti je zodpovedné za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolnosti.

Zodpovednosť auditora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonáť audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhotvornosti auditora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolnosti, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre nás názor.

Názor:

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a objektívny pohľad na finančnú situáciu konsolidovaného celku PPA CONTROLL, a. s. k 31. decembru 2008, na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

V Bratislave, dňa 22.05. 2009

RENTABIL BRATISLAVA s.r.o.
Vranovská 6, 851 01 Bratislava
Obchodný register BA I, Oddiel s.r.o., 8024/B
Licencia SKAU 81

Ing. Martin Rebro
Certifikovaný auditor
Licencia SKAU č. 776



4

Kontakty / Contacts

VÝROČNÁ SPRÁVA 2008



Sídlo spoločnosti / Company Headquarter:

PPA CONTROLL, a.s.,

Vajnorská 137, 830 00 Bratislava, Slovakia
Tel.: + 421 2 492 37 374
Fax: + 421 2 492 37 313
e-mail: ppa@ppa.sk
www.ppa.sk

Generálny riaditeľ /General Director

Ing. Ivan Novák
Tel.: + 421 2 492 37 386
Fax: + 421 2 492 37 313
e-mail: ppa@ppa.sk

Ekonomická a investičná riaditeľka /Economic and Investment Director

Ing. Zuzana Haruštiaková
Tel.: +421 2 492 37 219
Fax: +421 2 444 51 920
e-mail: harustiakova.zuzana@ppa.sk

Riaditeľ úseku vonkajších vzťahov /Public Relationship Director

Ing. Karol Pavlú
Tel.: +421 2 492 37 372
Fax: +421 2 492 37 313
e-mail: lenkova@ppa.sk

Obchodný riaditeľ /Commercial Director

Ing. Jozef Prevaj
Tel.: + 421 2 492 37 376
Fax: + 421 2 444 54 561
e-mail: prevaj@ppa.sk

Manažér kvality /Quality Manager

Ing. Ladislav Vajlík
Tel.: + 421 2 492 37 288
Fax: + 421 2 492 37 313
e-mail: vajlik@ppa.sk

Manažérka ľudských zdrojov /Human Resources Manager

Klarissa Pomšárová
Tel.: +421 2 492 37 322
Fax: +421 2 492 37 313
e-mail: pomsarova@ppa.sk

Dcérské spoločnosti a spoločné podniky / Subsidiary companies and joined companies

PPA ENERGO s.r.o.

Vajnorská 137, 830 00 Bratislava
Tel.: + 421 2 442 52 575
Fax: + 421 2 492 37 347
e-mail: energo@ppa.sk

- prevádzka výroby rozvádzacích / production of distributors

Vajnorská 137, 830 00 Bratislava
Tel.: + 421 2 492 37 346
Fax: + 421 2 444 54 852
e-mail: kukolova@ppa.sk

- stredisko / branch BOHUNICE

919 31 Jaslovské Bohunice
Tel.: + 421 33 531 2432
+ 421 33 531 3922
Fax: + 421 33 559 2204
e-mail: augustinova@ppa.sk
kovacova@ppa.sk

- stredisko / branch MOCHOVCE

P.O.BOX 10, 935 39 Mochovce
Tel.: + 421 36 639 1138
Fax: + 421 36 639 1156
e-mail: ppauenom@ppauenom.sk

- projektové stredisko / design office PIEŠŤANY

Teplická 87, 921 01 Piešťany
Tel.: + 421 33 774 2750
Fax: + 421 33 774 4670
e-mail: cicerova@ppa-energo.sk

- projektové stredisko / design office NITRA

Štúrová 138, P.O.BOX 40/A
949 01 Nitra
Tel.: + 421 37 652 5272
Fax: + 421 37 652 5270
e-mail: ppanr@stonline.sk

PPA INŽINIERING, s.r.o.

Vajnorská 137, 830 00 Bratislava
Tel.: + 421 2 492 37 271
Fax: + 421 2 492 37 300
e-mail: janosikova@ppa.sk

- stredisko / branch BANSKÁ BYSTRICA

Sládkovičova 47, 974 05 Banská Bystrica
Tel.: + 421 48 4161 002
Fax: + 421 48 4163 175
e-mail: ppabb@ppabb.sk

- stredisko / branch ŽILINA

Radlinského 5, 010 01 Žilina
Tel.: + 421 41 5056 111
Fax: + 421 41 5623 846
e-mail: obertova@ppa.sk

- stredisko / branch KOŠICE

Gemerská 3, 040 01 Košice
Tel.: + 421 55 7894 321
Fax: + 421 55 7894 322
e-mail: staronova@ppa.sk

PPA Power s.r.o.

Sládkovičova 47, 974 05 Banská Bystrica
Tel.: + 421 48 4161 134
Fax: + 421 48 4161 135
e-mail: ppapower@ppapower.sk

PPA SERVIS, s.r.o.

Vajnorská 137, 830 00 Bratislava
Tel.: + 421 2 492 37 310
Fax: + 421 2 444 54 564
e-mail: servis@ppa.sk

PPA SLAVUTIČ spol. podnik

Vajnorská 137, 830 00 Bratislava
Tel.: + 421 2 492 37 325
Fax: + 421 2 444 54 572

PPA Správa budov, s.r.o.

Vajnorská 137, 830 00 Bratislava
Tel.: + 421 2 492 37 258
Fax: + 421 2 444 51 920
e-mail: panakova@ppa.sk

PPA TRADE, spol. s r.o.

Vajnorská 137, 830 00 Bratislava
Tel.: + 421 2 444 54 570
Fax: + 421 2 444 54 572
e-mail: trade@ppa.sk

PPA ZEPAX s.r.o.

Vajnorská 137, 830 00 Bratislava
Tel.: + 421 2 444 54 576
Fax: + 421 2 444 54 574
e-mail: zepax@ppa.sk

Hotel Národný dom, a.s.

Hlavná 122, 951 93 Topoľčianky
Tel.: + 421 37 6301 401
Fax: + 421 37 6301 721
e-mail: ppand@ppa.sk

PPA CONTROL, a.s.

Vajnorská 137
830 00 Bratislava
Tel.: 02 / 492 37 374
Fax : 02 / 492 37 313
E-mail: ppa@ppa.sk

www.ppa.sk

PPA CONTROL

